



DEPARTMENT FOR ENVIRONMENT, FOOD AND RURAL AFFAIRS
SCOTTISH GOVERNMENT – RURAL DIRECTORATE
WELSH ASSEMBLY GOVERNMENT – DEPARTMENT FOR RURAL AFFAIRS
DEPARTMENT OF AGRICULTURE AND RURAL DEVELOPMENT NORTHERN IRELAND

No/Nº:

EXPORT OF WALLABIES FROM THE UNITED KINGDOM TO THE REPUBLIC OF COLOMBIA
EXPORTACIÓN DE WALLABYS DESDE EL REINO UNIDO A LA REPÚBLICA DE COLOMBIA

HEALTH CERTIFICATE
CERTIFICADO SANITARIO

EXPORTING COUNTRY: UNITED KINGDOM/ REINO UNIDO
PAÍS EXPORTADOR:

FOR COMPLETION BY: OFFICIAL VETERINARIAN
A RELLENAR POR: VETERINARIO OFICIAL

I. Number and identification of the animals
Número e identificación de los animales

Identification (e.g. ear mark or microchip number)/ Identificación (por ejemplo: marca auricular o microchip)	Species/Breed/ Specie/Raza	Sex/ Sexo	Age/ Edad

Import permit number/ Número de permiso de importación:

CITES permit number/ Número de permiso CITES

II. Origin of the animals/ Origen de los animales

- (a) **Name and address of exporter/ Nombre y dirección del exportador:**

- (b) **Address of premises of origin where the animal(s)* was/were* examined/ Dirección del establecimiento de procedencia donde el/los* animal(es) fue/fueron examinado(s)**

III. Destination of the animals/ Destino de los animales

- (a) **Name and address of consignee/ Nombre y dirección del destinatario**

- (b) **Means of transportation/ Medio de transporte**

IV. Health Information/ Información sanitaria

I, the undersigned, certify that the animal(s)* described above meet the following requirements/ El abajo firmante certifica que el/los* animal(es)* que se describe(n) más arriba satisface(n) los siguientes requisitos:

- (a) **the United Kingdom is a country where no official cases of Tularemia have been reported/el Reino Unido es un país donde oficialmente no se han notificado casos de tularemia;**

- (b) **EITHER* the United Kingdom is free of rabies as defined by Article 3.1.5.2 of the OIE International Animal Health Code,**
O BIEN* el Reino Unido es un país libre de rabia tal como se define en el Artículo 3.1.5.2. del Código Zoonosanitario Internacional de la OIE,

OR* the animals come from an area where no case of rabies has been reported during the 6 months prior to export;
O BIEN* los animales provienen de una zona donde no se diagnosticó ningún caso de rabia en los últimos 6 meses antes del embarque;

- (c) **the animals to be exported were born in the United Kingdom and have remained in captivity for at least the last 6 months, and during that period did not present signs of infectious or transmissible diseases/los animales a exportar nacieron en el Reino Unido y han permanecido en cautiverio durante por lo menos los últimos 6 meses, período durante el cual no presentaron síntomas de enfermedades infecciosas o trasmisibles;**

(d) **the animals to be exported have remained in an establishment officially authorized to hold a quarantine for the last 30 days prior to shipping and that the quarantine has been supervised by a veterinary doctor authorized by the official animal sanitary services/** los animales a exportar permanecieron en un establecimiento autorizado oficialmente para la cuarentena durante los últimos 30 días anteriores al embarque y la cuarentena fue supervisada por un médico veterinario autorizado por el servicio oficial sanitario animal;

(e) **the establishment in which the quarantine took place is within an area where no infectious diseases, affecting the particular species, have been reported, at least 10 kilometers around/** el establecimiento donde se realiza la cuarentena se encuentra en un área en la que no se han presentado enfermedades infecciosas que afecten a la especie en 10 kilómetros alrededor;

(f) **was/were* subjected to a bovine Tuberculosis PPD test with negative results on two occasions, at an interval of at least 72 hours between each test, during the 30 days prior to shipment/** dio/dieron* resultados negativos a dos lecturas de una prueba de tuberculina con PPD bovina, realizadas con intervalo de 72 horas, durante los últimos 30 días antes del embarque:

a) **date of first test/** fecha de la primera prueba:

b) **date of second test/** fecha de la segunda prueba: ;

(g) **during the 15 days prior to export the animal(s)* has/have* been treated for internal parasites using an effective medication as follows/** dentro de los 15 días anteriores al embarque el/los* animal(es) ha(n) sido tratado(s) contra **endoparásitos** usando un fármaco efectivo con el siguiente protocolo:

Date of treatment/ Fecha del tratamiento

Manufacturer and product name/ Fabricante y nombre del fármaco

Active ingredient/ Principio activo

and/ y

during the 15 days prior to export the animal(s)* has/have* been treated for external parasites using an effective medication as follows/ dentro de los 15 días anteriores al embarque el/los* animal(es)* ha(n) sido tratado(s) contra **ectoparásitos** usando un fármaco efectivo con el siguiente protocolo:

Date of treatment/ Fecha del tratamiento

Manufacturer and product name/ Fabricante y nombre del fármaco

Active ingredient/ Principio activo

h) **the animals to be exported were transported in sealed, clean and disinfected vehicles from the quarantine area to the departing airport during which the animals were under the control of a veterinary doctor of the Animal Sanitary Services/** los animales a exportar fueron transportados en vehículos limpios, desinfectados y precintados desde el lugar de la cuarentena hasta el aeropuerto de salida, tiempo en el cual permanecieron bajo control de un médico veterinario del servicio oficial sanitario animal;

(j) **on (date), being within 24 hours of export, I examined the animals and found them to be free from clinical signs of infectious or contagious disease, and in my opinion fit to travel/** el (fecha), es decir, dentro de las 24 horas antes de la exportación, examiné a dichos animales constatando que no manifestaban signos clínicos de enfermedades infecciosas o contagiosas y que estaban, a mi juicio, en condiciones de viajar.

* **delete as applicable/** Táchese lo que no corresponda

V. **This certificate is valid for 10 days.**
La vigencia del presente certificado es de 10 días.

Official Veterinarian Stamp Signed/ FirmaRCVS
Sello del Veterinario Oficial

**Name in block letters
Nombre en mayúsculas**

Official Veterinarian/ Veterinario Oficial

**Date/Fecha..... Address/Dirección.....
.....
.....**